



Freiburger Orientierungslauf-Verband
Fédération fribourgeoise
de course d'orientation

Einladung

**zur 46. Delegiertenversammlung von Swiss Orienteering,
am Samstag, 02. März 2024 in Fribourg**

Programm

13.30 Uhr
- ca. 17.30

Beginn 46. Delegiertenversammlung von Swiss Orienteering
[Aula des Kollegiums Heilig Kreuz](#), (15' Fussweg vom Bahnhof Fribourg)

Traktanden

1. Begrüssung und Eröffnung
2. Konstituierung der Versammlung
3. Protokoll
DV 2023 vom 04. März 2023 in Baden
4. Mutationen von Mitgliedern
 - a) Eintritt: BOKK
 - b) Austritte: Tour O Swiss, Verein SOW 2023, WUC Orienteering 2022
5. Jahresbericht 2023
6. Jahresrechnung 2023
7. Bericht der Revisionsstelle und Déchargeerteilung
8. Ehrungen
 - a) Ehrenmitgliedschaften
 - b) OL-Bäume
9. Anträge
 - a) der Mitgliedervereine (keine)
 - b) des Zentralvorstandes
10. Budget 2024
11. Wahlen
 - a) Revisionsstelle
 - b) Zentralvorstand: Wiederwahl Finanzchef
 - c) Zentralvorstand: Wiederwahl weitere Mitglieder
12. Informationen
13. Abschluss

Sämtliche Beilagen und das Anmeldeformular stehen unter [diesem Link](#) zum Download bereit.

Wir bitten um Anmeldung **bis spätestens 20.02.2024**. Die Unterlagen werden unter angegebenem Link spätestens bis am 29.02.2024 mit der Powerpoint-Präsentation ergänzt.

Wir bitten die zuständigen Personen der Mitglied-Organisationen, die ebenfalls unter [diesem Link](#) abrufbare Erhebung der Vereinsdaten **bis spätestens 20.02.2024** auszufüllen. Wir rufen an dieser Stelle in Erinnerung, dass für die Erhebung **sowohl die Aktiv- als auch die**

Passivmitglieder relevant und anzugeben sind. Wir werden uns erlauben zu den angegebenen Vereinsdaten Stichproben durchzuführen.

Kommentar zu Traktandum 9: Wir machen darauf aufmerksam, dass allfällige Gegenanträge zu Statutenänderungen gem. Art. 16bis Abs. 1 Statuten von drei Mitgliedern unterzeichnet 10 Tage vor der DV (21.02.2024) schriftlich an christopher.gmuer@swiss-orienteering.ch einzureichen sind.

Wir freuen uns auf eine spannende Delegiertenversammlung!

SWISS ORIENTEERING

Invitation

à la 46ème Assemblée des délégués de Swiss Orienteering,
le samedi 2 mars 2024 à Fribourg

Ordre du jour

13h30

-17h30 env.

Début de la 46ème Assemblée des délégués de Swiss Orienteering
[Aula du collège Sainte-Croix](#) (15' à pied de la gare de Fribourg)

Agenda

1. Accueil et ouverture de l'assemblée
2. Constitution de l'assemblée
3. Procès-verbal
AD 2023 du 4 mars 2023 à Baden
4. Mutations des membres
 - a) admission : BOKK
 - b) démissions : Tour O Swiss, Verein SOW 2023, WUC Orienteering 2022
5. Rapport annuel 2023
6. Comptes annuels 2023
7. Rapport de l'organe de révision et décharge
8. Nominations
 - a) membres honoraires
 - b) arbres CO
9. Propositions
 - a) des clubs membres (aucune)
 - b) du Comité central
10. Budget 2024
11. Élections
 - a) Organe de révision
 - b) Comité central : réélection du chef des finances
 - c) Comité central : réélection d'autres membres
12. Informations
13. Conclusion

Toutes les annexes et le formulaire d'inscription peuvent être téléchargés sous ce [lien](#).
Nous vous prions de vous inscrire **jusqu'au 20.02.2024 au plus tard**. La présentation Powerpoint sera disponible sous le lien indiqué au plus tard le 29.02.2024.

Nous demandons aux responsables des organisations membres de compléter l'enquête sur les données des associations **jusqu'au 20.02.2024 au plus tard**. Le formulaire est également disponible sous ce [lien](#). Nous rappelons ici que **les membres actifs et passifs sont pertinents** pour l'enquête et doivent y être mentionnés. Nous nous permettrons d'effectuer des contrôles aléatoires sur les données indiquées par les associations.

Commentaire sur le point 9 de l'ordre du jour : nous attirons votre attention sur le fait que, conformément à l'art. 16bis, al. 1 des statuts, les éventuelles contre-propositions aux modifications des statuts doivent être signées par trois membres et envoyées par écrit à christopher.gmuer@swiss-orienteering.ch, 10 jours avant l'AD (21.02.2024).

Nous nous réjouissons d'une Assemblée des délégués passionnante !

SWISS ORIENTEERING

Invito

**46° assemblea dei delegati di Swiss Orienteering,
sabato, 2 marzo 2024, Friburgo**

Programma

13.30

-ca. 17.30

46° assemblea dei delegati di Swiss Orienteering

[Aula des Kollegiums Heilig Kreuz](#) (15' a piedi della stazione Friburgo)

Trattande

1. Saluto e apertura
2. Costituzione dell'assemblea
3. Verbali
Assemblea dei delegati 2023 del 4 marzo 2023 Baden
4. Mutazioni dei membri
 - a) Entrata: BOKK
 - b) Uscenti: Tour O Swiss, Verein SOW 2023, WUC Orienteering 2022
5. Rapporto annuale 2023
6. Conti annuali 2023
7. Rapporto dei revisori e scarico comitato uscente
8. Premiazioni
 - a) Membri onorari
 - b) OL-Baum (alberelli per meriti orientistici vari)
9. Richieste
 - a) delle società membro (nessuna)
 - b) del comitato centrale
10. Budget 2024
11. Elezioni – Rinnovo cariche
 - a) Revisori
 - b) Comitato centrale: rielezione capo finanze
 - c) Comitato centrale: rielezioni altri membri
12. Informazioni
13. Chiusura

Tutti gli allegati e il formulario per l'iscrizione possono venire scaricati sotto [questo link](#).

Vi preghiamo di iscrivervi **entro il 20.02.2024**. I documenti saranno completati con le presentazioni powerpoint entro il 29.02.2024.

Preghiamo le persone responsabili delle organizzazioni membri di riempire la raccolta dati delle società ottenibile pure sotto [questo link](#) **entro il 20.02.2024**. Ricordiamo che per la raccolta di informazioni sono **rilevanti sia i membri attivi sia i membri passivi** e devono venire indicati entrambi. Ci permetteremo di svolgere controlli a campione sui dati delle società consegnati.

Commento sulla trattanda 9: segnaliamo che eventuali controproposte su cambiamenti di statuti devono essere consegnate, in base all'art. 16bis par. 1 degli statuti, a christopher.gmuer@swiss-orienteering.ch in forma scritta con la firma di tre membri 10 giorni prima dell'assemblea dei delegati (21.02.2024).

Attendiamo con piacere un'interessante e stimolante assemblea dei delegati!

SWISS ORIENTEERING